#### RACCORDEMENTS



Rappel: n'effectuez aucun branchement lorsque votre appareil se trouve sous tension.



- 1) Sortie XLR (droite).
- 2) Sortie analogique (droite).
- 3) Sortie analogique (gauche).
- 4) Sortie XLR (gauche).
- 5) Sortie numérique (coaxiale).
- 6) Sortie numérique (optique).
- 7) Entrée numérique 3 (optique).
- 8) Entrée numérique 2 (optique).

- 9) Entrée numérique 1 (optique).
- 10) Entrée numérique 3 (coaxiale).
- 11) Entrée numérique 2 (coaxiale).
- 12) Entrée numérique 1 (coaxiale).
- 13) Entrée AES.
- 14) Entrée USB (type B).
- 15) Raccordement secteur.
- 16) Interrupteur Marche/Arrêt.

# **DETAIL DES FONCTIONS**



- 17) Boutons de sélection des sources.
- 18) Gestion des filtres. La sélection se fait avec les touches (17).
- 19) Sortie casque (jack 3,5mm) : le branchement d'un casque entraîne la coupure du son sur les autres sorties.
  - NB: Lorsque vous branchez un casque, quelque soit le mode BY-PASS ou non, vous passez en mode gestion du volume (BY-PASS OFF) afin de pouvoir gérer le niveau de volume du casque.
- **20)** Afficheur : la source sélectionnée s'affiche à gauche et la fréquence d'échantillonnage à droite. Lorsqu'aucun signal n'est détecté sur une source, UNLOCK s'inscrit sur l'afficheur.
- 21) Bouton de gestion du volume (en mode BY-PASS OFF) de 0 à 80.
- 22) Bouton de mise en Marche/Repos.

# **TELECOMMANDE**

La télécommande est fournie avec 2 piles Lithium CR2025. En plus de votre convertisseur DAC200 Sig, elle permet également de piloter l'ensemble des produits ATOLL : lecteurs CD et DVD, Tuner, Intégrés et Préamplis (voir le mode d'emploi de ces modèles).

- 23) Touches de volume  $\oplus$  &  $\bigcirc$  (\*).
- 24) Touche Marche et de mise en repos.
- 25) Touches de sélection des sources  $\oplus$  &  $\ominus$ .



(\*) La gestion du volume n'est possible qu'en mode BY-PASS OFF. Lorsque vous changez le volume, le niveau s'affiche brièvement, puis l'afficheur revient systématiquement à la fréquence d'échantillonnage.

# **BLUETOOTH®**

Votre appareil permet la réception de signaux audio envoyés depuis n'importe quel appareil disposant d'un émetteur Bluetooth® (smartphone, tablette, ordinateur...). Première association :

- Activez la connectivité Bluetooth® sur votre appareil émetteur et sélectionnez l'entrée Bluetooth® du DAC200 Sig. BT a s'affiche sur l'appareil.
- Sélectionnez celui-ci dans la liste des appareils (nommé ATOLL DAC200 Sig).
- Une fois la connexion faite, le symbole BT a apparait.

L'ensemble des signaux audio qui seront lus sur votre appareil source seront alors transmis vers votre appareil. L'appareil reste associé jusqu'à la mise hors tension du DAC ou si vous coupez la connexion. Il restera visible pour votre émetteur.

### Associer un autre émetteur :

• Une fois associé avec un émetteur quelconque, il suffit de dissocier l'appareil source pour pouvoir associer ce nouvel appareil.

Pour une meilleure qualité de réception, évitez d'être à plus de 5 mètres de votre appareil.

# **GESTION DES FILTRES**

En appuyant sur le bouton (18) vous disposez de différents filtres numériques que vous pouvez sélectionner à l'écoute avec les touches (17).

- Standard : coupure rapide, filtre de phase minimum.
- <u>Fast lin :</u> coupure rapide, filtre de phase linéaire.
- <u>Slow min</u>: coupure douce, filtre de phase minimum.
- Slow lin : coupure douce, filtre de phase linéaire.
- Apodizing : apodisation par coupure rapide et filtre de phase linéaire.
- Hybrid : coupure rapide et filtre de phase minimum.

#### MODE BY-PASS

Votre appareil peut être utilisé:

- En tant que simple convertisseur, branché sur une entrée ligne ou XLR d'un Intégré ou Préampli qui gérera le niveau de volume. Dans ce cas, il sera utile de bloquer le niveau de sortie du DAC200 Sig en le mettant en position By-Pass.
- En tant que convertisseur/préampli branché directement à un bloc de puissance (ou sur une entrée BY-PASS d'un Intégré), le volume étant géré uniquement par le DAC200 Sig. Dans ce cas, vous devez vous mettre en position BY-PASS OFF.

Mettez votre appareil en repos, puis appuyez sur les 2 touches de volume (21) environ 3 secondes. La position ON/OFF change à chaque appui sur ces touches.



- L'affichage BY-PASS signifie que le contrôle du volume est désactivé.
  L'affichage BY-PASS OFF signifie que le contrôle du volume est activé.

Note: Le mode BY-PASS est recommandé en utilisation avec un amplificateur intégré. Si vous utilisez le DAC200 Sig en préampli assurez-vous que votre amplificateur peut accepter un niveau d'entrée maximum de 5 Vrms.

# **ENTREE USB**

Votre appareil est équipé d'une entrée USB (type B) asynchrone (14). Vous ne pourrez l'utiliser qu'après avoir installé le pilote adéquat sur votre ordinateur. Ce pilote est téléchargeable librement sur notre site internet :



https://www.atoll-electronique.com/driver-specifique-xmos-usb/

Vous trouverez ci-joint une notice explicative sur l'installation de ce pilote.

Ce pilote n'est pas nécessaire pour les ordinateurs Macintosh. Afin d'éviter les problèmes de transferts de formats en haute qualité (24 bits/192 kHz ou DSD), il est recommandé d'utiliser un câble de liaison USB avec ferrite.



### FORMATS ACCEPTES

- Formats acceptés sur les entrées optiques et coaxiales : 16-24 bits (44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz et 192 kHz).
- Formats acceptés sur l'entrée USB :
  - DSD64, DSD128, DSD256 et DSD512.
  - PCM: 16-32 bits (44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 352,8 kHz, 384 kHz, 705,6 kHz et 768 kHz).

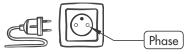


# PRECAUTIONS D'EMPLOI

- N'effectuez aucun branchement lorsque votre appareil se trouve sous tension.
- Installez votre appareil dans un endroit sec, correctement ventilé et éloigné de toute source de chaleur
- Nous vous conseillons de choisir des cordons de raccordement de bonne qualité. N'hésitez pas à prendre conseil auprès de votre revendeur.
- L'entrée USB filaire nécessite le téléchargement d'un pilote spécifique sur l'ordinateur servant de source. Voir le chapitre « Entrée USB » pour la procédure à suivre.

# PHASE SECTEUR

- Pour que vous puissiez bénéficier d'une musicalité optimale, notre service technique a effectué la mise en phase de votre appareil. Afin de profiter pleinement des avantages de ce réglage, il est impératif de respecter les deux conditions ci-dessous :
  - Votre appareil doit être raccordé au secteur à une prise câblée aux normes européennes (terre en haut - phase à droite).



- Le branchement doit être effectué avec le cordon secteur livré avec l'appareil.



# CONSEILS D'UTILISATION

- Votre appareil vous offrira une qualité d'écoute optimale environ une demi-heure après sa mise sous tension, le temps que les étages de puissance atteignent leur température de fonctionnement idéale. Entre deux utilisations, il est donc préférable d'utiliser la position repos afin que les étages de puissance restent à leur température optimale. La nuit ou lorsque vous quittez votre domicile il est préférable d'utiliser l'interrupteur général pour éteindre l'appareil.
- Nous vous conseillons de choisir des cordons de raccordement (aux autres appareils ainsi qu'aux enceintes) de bonne qualité. N'hésitez pas à prendre conseil auprès de votre revendeur spécialisé.

# MARQUAGE C.E.

Le marquage C.E. couvre la conformité à la directive basse tension 73/23/CEE, à la directive CEM 89/336/CEE et leurs transpositions nationales.

### **ENTRETIEN**

Avant toute opération d'entretien, débranchez votre appareil au niveau de la prise secteur. Un chiffon doux et sec est suffisant pour le nettoyage du boîtier. N'utilisez aucun produit contenant de l'acétone, du white-spirit, de l'ammoniaque ou des agents abrasifs. N'essayez jamais de nettoyer l'intérieur de l'appareil.

MODE D'EMPLOI ~ CONVERTISSEUR DAC200 Sig

Vous venez d'acquérir un convertisseur numérique/analogique DAC200 Signature aux performances audiophiles exceptionnelles. Nous vous remercions de la confiance que vous avez portée à nos produits. Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice afin de pouvoir en tirer le meilleur parti.



# **VOUS TROUVEREZ DANS VOTRE COLIS** LES PIÈCES ET LES DOCUMENTS SUIVANTS

- Un convertisseur DAC200 Signature.
- Une télécommande ATOLL.
- Un câble de modulation.
- Un câble d'alimentation secteur.
- Ce mode d'emploi accompagné d'un bon de garantie.

# ATOLL ELECTRONIQUE®

est une marque française qui conçoit, fabrique et commercialise l'ensemble de ses produits.





Consommation en marche:

Niveau de sortie :

# DONNÉES TECHNIQUES

 $2 \times 4,6 + 10 \text{ VA}$ Alimentation: Total capacitif: 20 030 μF Réponse en fréquence : 5 Hz - 20 kHz ES9028PRO Convertisseur: Dynamiaue: 133 dB THD à 1 kHz (0 dBF) : - 120 dB Rapport signal/bruit: 129 dB Consommation Interrupteur OFF: 0 W Consommation en mode repos (préchauffage): 9 W

Dimensions: 440×293×63 mm

Poids: 5 Kg

(Données sous réserve de modifications)

13 W

2,25 Vrms

Page 2 ATOLL ELECTRONIQUE Page 7 ATOLL ELECTRONIQUE



# BON DE GARANTIE ~ DAC200 Signature

À faire dater et tamponner et à joindre impérativement avec votre facture d'achat lors du retour du matériel à votre revendeur.

### CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil a été réalisé avec le souci de vous donner entière satisfaction. La garantie offerte par ATOLL ELECTRONIQUE est de *deux ans* à partir de la date d'achat du matériel, la date et le cachet du vendeur faisant foi. Il vous est conseillé de préserver votre facture d'achat avec ce bon correctement rempli.

Pour bénéficier de cette garantie, il est indispensable que cet appareil ait été installé par un professionnel agréé par ATOLL ELECTRONIQUE. Les modalités de service après-vente doivent vous être précisées lors de l'achat par votre revendeur qui, de plus, vous conseillera en cas de panne ou de défaillance.

Cette garantie porte sur la main-d'œuvre et sur le remplacement des pièces reconnues défectueuses et ne résultant pas de leur usure normale. Les frais de transport retour (y compris les frais d'assurances) ne sont pas couverts par cette garantie. Les appareils présentant des traces de démontage, de chute, d'immersion ou d'alimentation anormale ou toute cause de dégradation étrangère à l'appareil ainsi que des dégradations résultant d'une utilisation contraire aux indications comprises dans le mode d'emploi, perdent automatiquement le bénéfice de la garantie.

Date d'achat	:
liou ·	

Signature de l'acheteur :

Modèle n° :

# MODE D'EMPLOI

# **DAC200 SIGNATURE**

CONVERTISSEUR NUMERIQUE / ANALOGIQUE



www.atoll-electronique.com

Cachet du vendeur